

- **In Ukrainian:** Sunday, July 23 - Helen Pesklewis; July 30 – Olga Brid; August 06 – Olga Piano; Aug. 13 - Joe Prystupa; Aug. 20 - Helen Pesklewis; Aug. 27 - Olga Brid.

- **Please Pray for health of** – Orest K., Eva and Claude G., Theresa M., Cecile T., Helen, Katherine B., Dorothy Ch., John M., Victor and Gloria Sz., Sophie C., Walter K., Nick R., Kalyna K., Jesse K., Rose O. and all other parishioners and family members who need God's healing at the present time.
- **“Save-on- Foods” gift cards** – are available for sale. Anyone wishing to buy the cards, please contact Mrs. Ann Mary, or Fr. Stepan.
- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.
- **PILGRIMAGE TO THE HOLY LAND:** OCTOBER 12 - 24, 2017. Walk in the footsteps of Jesus; an unforgettable experience with Fr. Joe Ostapowich, Sr. Angelica SSMI, brother & sister pilgrims. For details and price call Myrna Arychuk at 604 - 617 - 7200. Thank you, Sr. Angelica
- **NEW CAMP ST. VOLODYMYR 2017** If you are between the ages of 7-14 this is a summer must do! Camp St. Volodymyr is a great opportunity for campers to experience God through nature and the companionship of others. Campers will grow in their faith, learn about Ukrainian language and culture along with games, hikes, sports, arts and crafts, camp fires, water activities and much more! Come join us August 20-27, 2017 in celebrating our 34<sup>th</sup> year of offering camp to children in our Eparchy! Register today and use the promo code July 2017 to get \$50 off your registration. Register online using Eventbrite (search “Camp St. Volodymyr BC 2017) or through our webpage [csv.nweparchy.ca](http://csv.nweparchy.ca) For more information contact Jennifer Caldwell @ [604.220.0584](tel:604.220.0584) or [jennsawka@hotmail.com](mailto:jennsawka@hotmail.com).
- **Reminder for families of individuals who are admitted to hospital** - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.
- **CANDLE HOLDER’S:** July 23 - Ann Yaremchuk & Olga Piano; July 30 - Joanne Kosick & Olga Sailo; Aug 02 - Wanda March & Mary Ferguson; Aug 06 - Ann Yaremchuk & Olga Piano; Aug 13 - Mary Harasymyshyn & Patti Huculak; Aug 20 - Joanne Kosick & Olga Sailo; Aug 27 - Wanda March & Mary Ferguson; Aug 30 - Greg Sawka & Patti Hululak.

## St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

**2210 – 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9**

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster

Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

## Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

**Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC**

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster

Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

### LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): July 23 - July 30

SUNDAY, July 23	<b>For the Parishioners of the St. Josaphat</b>	<b>10:00 AM</b>
MONDAY, July 24	NO DIVINE LITURGY	*****
TUESDAY, July 25	For the repose of the souls of Brady's family	9:00 AM
WEDNESDAY, July 26	For the repose of the souls of Brady's family	9:00 AM
THURSDAY, July 27	Divine Liturgy of St. John Chrysostom	9:00 AM
FRIDAY, July 28	Divine Liturgy of St. John Chrysostom	9:00 AM
SATURDAY, July 29	Divine Liturgy of St. John Chrysostom	9:00 AM
SUNDAY, July 30	<b>For the Parishioners of the St. Josaphat</b> <b>For the Parishioners of the Saints Peter and Paul</b>	<b>10:00 AM</b> <b>2:00 PM</b>

*Please Note: to request a Divine Liturgy for a special intention, please see Fr. Stepan to arrange for it!*

WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

**Parish administrated by: Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошия**

Mailing address: P.O. Box 20064 Vernon, BC V1T 9L4

Res: 250-549-1327

Web: [www.newwestminster.nweparchy.ca](http://www.newwestminster.nweparchy.ca) E-mail: [dovhoshiastepan@gmail.com](mailto:dovhoshiastepan@gmail.com)

7th Sunday after Pentecost  
DIVINE LITURGY PROPER

**Troparia and Kontakia**

Troparion, Tone 6: Angelic powers were upon Your tomb\* and the guards became like dead men;\* Mary stood before Your tomb\* seeking Your most pure body.\* You captured Hades without being overcome by it.\* You met the Virgin and granted life.\* O Lord, risen from the dead,\* glory be to You!

**+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.**

Kontakion, Tone 6: With His life-giving hand\* Christ our God, the Giver of life,\* raised all the dead from the murky abyss\* and bestowed resurrection upon humanity.\* He is for all the Saviour,\* the resurrection and the life, and the God of all.

**Now and for ever and ever. Amen.**

Theotokion, Tone 6: Undaunted patroness of Christians,\* O steadfast intermediary with the Creator,\* turn not away from the suppliant voices of sinners,\* but in your kindness come to help us who cry out to you in faith.\* Be quick to intercede, make haste to plead,\* for you are ever the patroness of those who honour you, O Mother of God.

**Prokeimenon, Tone 6**

Save Your people, O Lord, \* and bless Your inheritance.

verse: Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence. (Psalm 27:9,1)

**Epistle: Romans 15:1-7** Brothers and Sisters, we who are strong ought to put up with the failings of the weak, and not to please ourselves. Each of us must please our neighbor for the good purpose of building up the neighbor. For Christ did not please himself; but, as it is written, "The insults of those who insult you have fallen on me." For whatever was written in former days was written for our instruction, so that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures we might have hope. May the God of steadfastness and encouragement grant you to live in harmony with one another, in accordance with Christ Jesus, so that together you may with one voice glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ. Welcome one another, therefore, just as Christ has welcomed you, for the glory of God.

**Апостол: (Рм 15,1-7):** Браття і Сестри, ми, сильні, мусимо нести немочі безсильних, а не собі догоджати. Кожний із нас нехай намагається догодити ближньому: на добро, для збудування. Бо й Христос не собі догоджав, а як написано: «Зневаги тих, що тебе зневажають, упали на мене.» Все бо, що було написано давніше, написано нам на науку, щоб ми мали надію через терпеливість й утіху, про які нас Письмо навчає. Бог же терпеливості й утіхи, за прикладом Христа Ісуса, нехай дасть вам, щоб ви між собою

*— \*Glory to Jesus Christ \* Слава Ісусу Христу \* Glory to Jesus Christ \* Слава Ісусу Христу \* Glory to Jesus Christ \* Слава Ісусу Христу \* — \* Glory to Jesus Christ \* Слава Ісусу Христу \* Glory to Jesus Christ \* Слава Ісусу Христу \* Glory to Jesus Christ \* Слава Ісусу Христу \* —*

23 July, 2017

Parish Bulletin

однаково думали за Христом Ісусом; щоб ви однодушно, одними устами славили Бога й Отця Господа нашого Ісуса Христа. Тому приймайте один одного, як і Христос прийняв вас у Божу славу.

**Alleluia, Tone 6**

verse: He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven.

verse: He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God, in Whom I hope. (Psalm 90:1,2)

**Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia. (Psalm 148:1)

ANNOUNCEMENTS

- **NEW Happy 10th Anniversary of Episcopal Ordination** (July 24) to our Bishop Ken. All God's blessings for many more years to come. Многая Літа, Владико!
- **NEW HELP NEEDED!** On Friday, July 7, a fire swept through the Ashcroft Indian Band destroying 12 homes. These homes were insured but the owners did not have content insurance. The fire came so quickly the band members were evacuated without a chance to gather anything. Their greatest need right now is clothing. If you would like to donate clothing, they are in need of men's, women's, and children's clothing, all sizes. Leah Blain, from Sts. Peter and Paul parish in Grindrod, will be going to Ashcroft in the next few weeks and can deliver donations. This is her family's reserve and her brother, Greg Blain, is the chief. **For more information please call Leah Blain at 250-832-3067.**
- **TOMORROW Monday July 24, 9:00 am - HELP NEEDED.** To cut + blanch cabbage leaves. Please, do come and help!
- **Pastoral Ministry & Sacraments. Reconciliation:** on Sundays and Holy Days: 1/2 hour before Liturgy and other days, by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Baptism:** by appointment. **Marriages:** by appointment, at least 6 months in advance. **Funerals:** by appointment. **Holy Unction (Anointing of the Sick):** Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing, please contact Fr. Stepan to arrange a time.
- **St. Josaphat's Parish Epistle Readers:**
  - **In English:** Sunday, July 23 - Joanne Kosick; July 30 – Anne Marie Johnston; August 06 – Katherine Huculak; Aug. 13 - Anne Marie Johnston; Aug. 20 - Mary Harasymyshyn; Aug. 27 - Joanne Kosick.